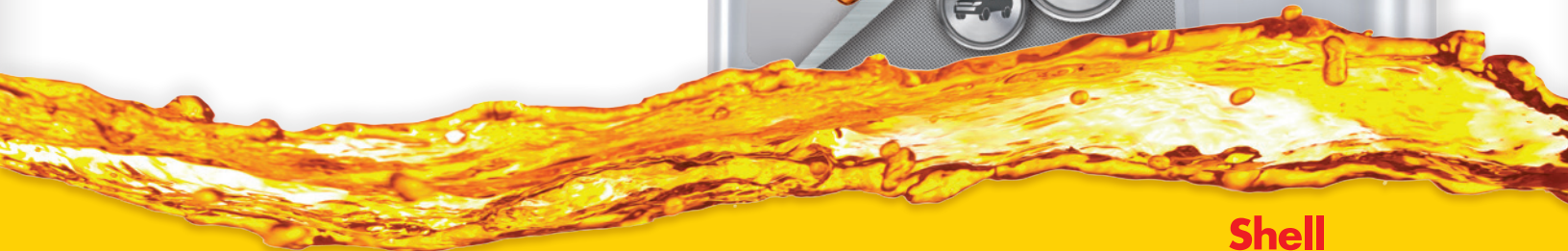




**SHELL ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30**  
Technologie de mélange synthétique

# Tout le formidable travail que vous attendez, mais en mieux.



L'huile moteur qui trime aussi dur que vous.

**Shell**  
**ROTELLA**

# SHELL ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30

## Technologie de mélange synthétique

### Triple protection, et plus encore

Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique offre tous les avantages auxquels vous vous attendez de Shell ROTELLA<sup>md</sup>, et plus encore. Elle a été améliorée avec des huiles de base synthétiques et une technologie d'additifs de pointe pour fournir une technologie Triple protection<sup>md</sup> qui s'adapte à vos conditions de conduite. Aussi, elle respecte ou dépasse les exigences de la classe API CK-4. Voici ce qu'elle vous offre :

- Excellente protection contre l'usure
- Maîtrise des dépôts/propreté exceptionnelles
- Excellente protection contre la dégradation de l'huile
- Durabilité soutenue du système de contrôle des émissions comme les filtres à particules et les dispositifs d'après-traitement

### AUSSI\*

- Meilleure économie de carburant
- Écoulement amélioré à basse température

\*Comparativement à l'huile SAE 15W-40.

### Protection relative\*



\*Le nombre de gouttelettes d'huile indique le niveau de rendement relatif.

|                                                                                                                                                                       | ROTELLA <sup>md</sup> T5<br>10W-30 | ROTELLA <sup>md</sup> T5<br>10W-30<br>existant |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|
| API CJ-4, ACEA E9, JASO DH-2,<br>Cummins CES 20081, Volvo VDS-4,<br>DDC 93K218, Caterpillar ECF-2/ECF-3,<br>MB 228.31, MAN 3575, MTU Type 2.1,<br>Deutz DQC-III 10 LA | ✓                                  | ✓                                              |
| API CK-4                                                                                                                                                              | ✓                                  |                                                |

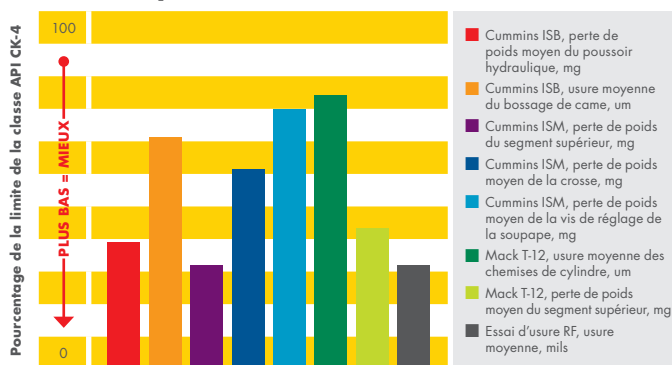
### Pour tous les grands besoins d'exploitation

Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique convient à un vaste éventail d'applications des moteurs à grande puissance. Répondant à de très diverses approbations et normes des principaux fabricants de moteurs à l'échelle mondiale, elle constitue un excellent choix pour les parcs routiers, la construction, l'agriculture et les camionnettes diesels, y compris les véhicules de grande puissance exigeant une résistance à la chaleur et aux contraintes élevées.

### Au-delà des limites d'usure de la classe CK-4

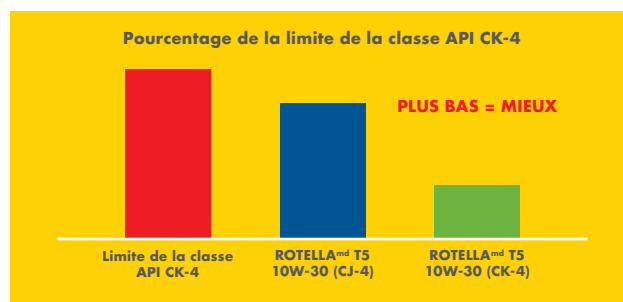
Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique trime encore plus dur que ne l'exige la nouvelle classe CK-4. Dans le cadre des essais d'usure de la classe API CK-4, Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique a indubitablement offert un excellent rendement, dépassant les exigences relatives à l'usure maximale de 44 % en moyenne.

### Excellente protection contre l'usure



### Une huile plus fluide qui protège comme une 15W-40

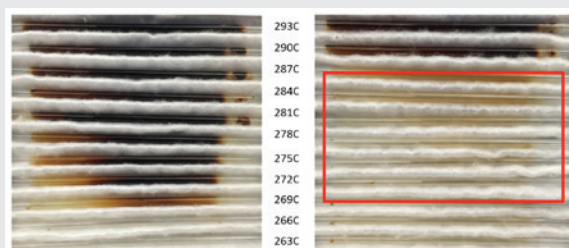
Dans le cadre d'essais poussés en conditions réelles sur plus de 500 000 milles où les intervalles entre les vidanges étaient plus longs, Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique a démontré qu'une plus faible viscosité pouvait protéger aussi bien que l'huile moteur de haute tenue Shell ROTELLA<sup>md</sup> T4 Triple protection<sup>md</sup> 15W-40. Elle a également offert une meilleure protection contre l'usure comparativement à la génération précédente (CJ-4) de l'huile Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique.



## Grande propreté

De nombreux essais ont démontré que Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique assure une excellente propreté des pistons, surpassant les limites de Mercedes et de Volvo à cet égard.

Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique a également démontré une meilleure maîtrise des dépôts à des températures plus élevées comparativement à la génération précédente (CJ-4) de l'huile Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique.

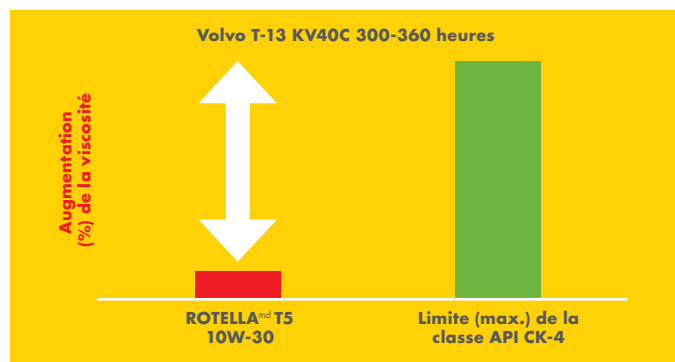


**Huile moteur de haute tenue Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 existante**

**Nouvelle huile moteur de haute tenue Shell ROTELLA<sup>md</sup> 10W-30**

## Meilleure résistance à la dégradation de l'huile pour une plus longue durée de l'huile

Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique offre une protection améliorée, encore une fois, contre l'oxydation à température élevée. Comparativement à la génération précédente (CJ-4) de l'huile Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique, la plus récente version de Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique offre une protection améliorée contre l'oxydation, et surpasse de loin les limites de la classe API CK-4 dans le cadre des essais Volvo T-13.



## Une meilleure économie de carburant

Des essais montrent que la nouvelle huile Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique permet de réaliser davantage d'économies de carburant comparativement aux produits minéraux de grade de

viscosité 15W-40. En fait, Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique vous permet de réaliser des économies de carburant allant jusqu'à 1,6 %, vous permettant de tenir votre budget et de rehausser les résultats de votre entreprise.

## Amenez-en du froid

Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique permet un excellent écoulement à basse température. Comparativement à toutes les huiles 15W-40, des essais montrent que Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique possède des propriétés améliorées d'écoulement à froid et assure une meilleure pompabilité à basse température à -25° C et à -30° C respectivement. Cela signifie qu'elle atteint plus rapidement les pièces cruciales du moteur à des températures froides, de manière à réduire au minimum l'usure du moteur et à faciliter le travail dans des conditions d'exploitation difficiles.

## Notre gamme complémentaire

Outre la gamme complète d'huiles moteurs de haute tenue Shell ROTELLA<sup>md</sup>, Lubrifiants Shell offre un portefeuille complet de lubrifiants pour chaque aspect de votre matériel : les huiles pour engrenages et essieux et les liquides pour transmissions Shell SPIRAX<sup>md</sup>, les graisses Shell GADUS<sup>md</sup> et les antigels et liquides de refroidissement Shell.

## Santé, sécurité et environnement

Les huiles Shell ROTELLA<sup>md</sup> T5 10W-30 Technologie de mélange synthétique mises au point au moyen de la technologie Triple protection plus ne poseront vraisemblablement aucun danger important pour la santé et la sécurité si elles sont bien utilisées dans les applications recommandées, et si de bonnes normes d'hygiène de travail et d'hygiène personnelle sont maintenues.

Éviter le contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Porter des gants imperméables en présence d'huile usagée. Après un contact avec la peau, laver immédiatement avec de l'eau et du savon.

Pour de plus amples renseignements sur la santé et la sécurité des produits, reportez-vous à la fiche signalétique appropriée de Shell ou visitez le [www.epc.shell.com](http://www.epc.shell.com). Protection de l'environnement : Apporter l'huile usagée à un point de collecte autorisé. Ne pas la jeter à l'égout, dans le sol ni dans l'eau.

**Conseils :** Vous pouvez obtenir des conseils de votre représentant de Lubrifiants Shell sur les applications non traitées dans la présente fiche technique.

## SPÉCIFICATIONS ET APPROBATIONS

### GRADE DE VISCOSITÉ SAE

10W-30

15W-40

API CJ-4, CI-4 PLUS, CI-4, CH-4, SM, SL, SJ; ACEA E9, E7; JASO DH-2; Caterpillar, ECF-2, ECF-3; Cummins CES 20081; DDC 93K218; Deutz DQC III-10 LA; MACK EO-O Premium Plus; Ford WSS-M2C171-E; MAN 3575; Approbation MB 228.31; MTU catégorie 2.1; Camions Renault RLD-3; Volvo VDS-4



## PRODUIT ET EMBALLAGES

| PRODUIT                                     | 3 BIDONS DE 5 L | SEAU DE 5 GALLONS | FÛT DE 55 GALLONS | VRAC      |
|---------------------------------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------|
| <b>T5 10W-30* CONFORME À LA CLASSE CK-4</b> | 550045018       | 550045019         | 550045131         | 500010047 |
| <b>T5 15W-40 CJ-4</b>                       | 550045349       |                   |                   |           |

\* Répond aux exigences de la classe API CK-4 – première licence le 1<sup>er</sup> décembre 2016.

**Pour d'autres renseignements, veuillez communiquer avec votre représentant de Lubrifiants Shell ou visiter le [www.shell.ca/rotellaf](http://www.shell.ca/rotellaf).**

L'expression « Lubrifiants Shell » fait référence aux secteurs des lubrifiants des diverses sociétés du groupe Shell à l'échelle mondiale. Il s'agit d'entités séparées et distinctes. Les expressions collectives « Shell » et « Lubrifiants Shell » peuvent être utilisées pour des raisons de commodité lorsqu'il est fait référence, de manière générale, à ces sociétés ou lorsqu'il n'y a pas lieu de désigner une ou des sociétés en particulier.

©Produits Shell Canada. Tous droits réservés. CF10752-40